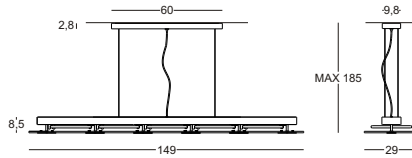


# 0-SOUND Sospensione - Suspension 5

rev. 0

Design: Cambi/Scatena/Turini 2004

Codice: 0303009373582



## AVVERTENZE

- Prima di eseguire il cablaggio, innestare il conduttore di terra alla staffa di fissaggio.
- Prima di procedere con l'installazione dell'apparecchio e comunque prima di ogni operazione di manutenzione togliere la tensione di rete.
- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare pericoli.

## ADVERTENCIAS

- Antes de realizar el cableo, acople el conductor de puesta a tierra a la brida de sujeción.
- Antes de proceder a la instalación del aparato y en cualquier caso antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, corte la tensión de red.
- Si el cable eléctrico de este aparato viene dañado, a fin de evitar peligros, debe ser sustituido exclusivamente por el constructor, por su servicio de asistencia, o de personal calificado equivalente.

## INSTRUCTIONS

- Avant d'effectuer le câblage, relier le conducteur de terre à l'élément de fixation.
- Avant de procéder à l'installation de l'appareil, ainsi qu'avant toute opération d'entretien, il est nécessaire de couper le courant au disjoncteur.
- Afin d'éviter tout risque, si le câble électrique de cet appareil est endommagé il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié équivalent.

## WARNING

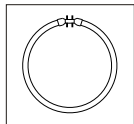
- Before starting the wiring, joint the earth wire to the fixing bracket.
- Always unplug the appliance from the power socket before beginning installation or any sort of maintenance work.
- If the power lead to the appliance is damaged in any way, it must only be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a qualified electrician to prevent any sort of risk for the user.

## WICHTIGE HINWEISE

- Vor Durchführung der Verkabelung den Erdungsleiter in die Halterungsklemme stecken.
- Vor Installation des Geräts und vor Durchführung von Wartungsarbeiten gleich welcher Art den Strom abschalten.
- Sollte das Stromkabel dieses Geräts beschädigt werden, darf es ausschließlich vom Hersteller, vom Kundendienst oder von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

## DATI TECNICI TECNICAL DATA

5 X MAX 22W  
Type T5 Circline  
2GX13 120V 60Hz



LOCATION



## SERVIZIO AL CONSUMATORE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

## CUSTOMER SERVICE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

# ITRE

## 0-SOUND Sospensione - Suspension 5

SERVIZIO CLIENTI  
CUSTOMER SERVICE

ITRE USA Inc.

11 MAYFIELD AVENUE

EDISON, NJ 08837

PHONE (732) 225-0010 - FAX (732) 225-0250

www.itreusa.com - info@itreusa.com

a brand of LEUCOS USA www.leucosusa.com



SINCERT

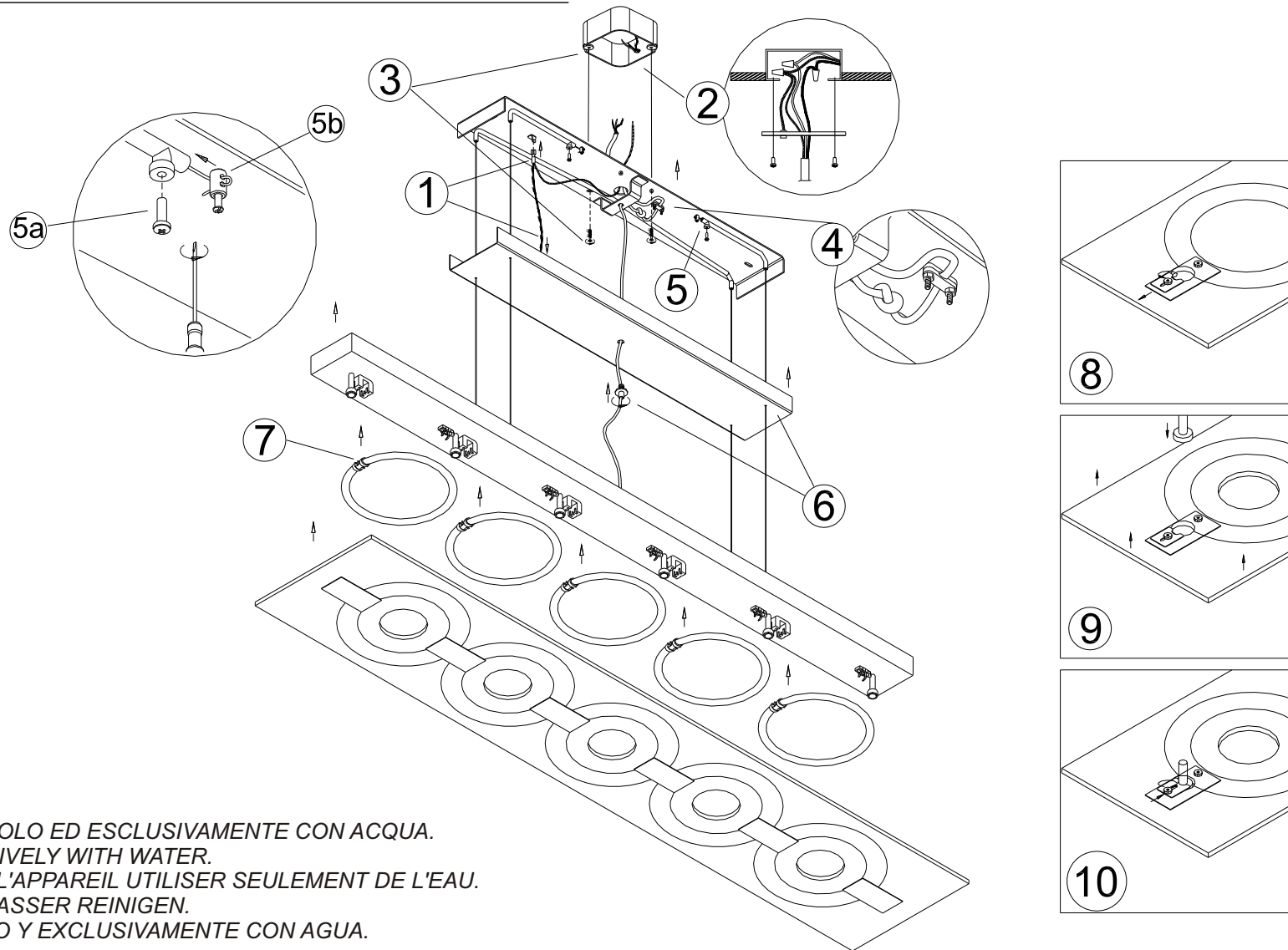
ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO, SEGUENDO L'ORDINE NUMERICO PROGRESSIVO.

FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION

EXÉCUTER LES OPERATIONS DE MONTAGE, EN SUIVANT L'ORDRE DE NUMÉRATION PROGRESSIF

BITTE FOLGEN SIE DEN EINZELNEN SCHRITTEN DER MONTAGEANLEITUNG ENTSPRECHEND DER AUFSTEIGENDEN NUMMERIERUNG.

EJECUTAR LAS OPERACIONES DEMONTAJE SIGUIENDO EL ORDEN NUMERICO PROGRESIVO



**PULIRE L'APPARECCHIO SOLO ED ESCLUSIVAMENTE CON ACQUA.**

**CLEAN THE LAMP EXCLUSIVELY WITH WATER.**

**POUR LE NETTOYAGE DE L'APPAREIL UTILISER SEULEMENT DE L'EAU.**

**DEN LEUCHTE NUR MIT WASSER REINIGEN.**

**LIMPIAR EL APARATO SOLO Y EXCLUSIVAMENTE CON AGUA.**

La sicurezza di questo apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato di queste istruzioni pertanto è necessario conservarle.

The safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please retain this instruction sheet for future reference.

La securite de cet appareil n'est pas garantie en cas de non-respect de ces instructions, qu'il est necessaire de conserver.

Für die Sicherheit des Beleuchtungskörpers kann nur unter der Voraussetzung garantiert werden, daß die vorliegenden Anleitungen korrekt beachtet werden.

La seguridad del aparato se garantiza sólo utilizando de forma apropiada las siguientes instrucciones, por lo tanto es necesario conservarlas.